



EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Bryssel den 26.7.2012  
COM(2012) 413 final

2012/0201 (COD)C7-0202/12

Förslag till

**EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING**

**om ändring av rådets förordning (EG) nr 1100/2007 om åtgärder för återhämtning av  
beståndet av europeisk ål**

## MOTIVERING

### 1. BAKGRUND TILL FÖRSLAGET

I fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (EUF-fördraget) görs en åtskillnad mellan befogenheter som delegerats till kommissionen så att den kan anta akter med allmän räckvidd som inte är lagstiftningsakter och som kompletterar eller ändrar vissa icke väsentliga delar av en lagstiftningsakt (delegerade akter, se artikel 290.1 i EUF-fördraget) och befogenheter som tilldelats kommissionen så att den kan anta enhetliga villkor för genomförandet av unionens rättsligt bindande akter (genomförandeakter, se artikel 291.2 i EUF-fördraget).

Vid antagandet av förordning (EU) nr 182/2011 gjorde kommissionen följande uttalande:

”Kommissionen kommer att granska alla gällande lagstiftningsakter som inte anpassades till det föreskrivande förfarandet med kontroll innan Lissabonfördraget trädde i kraft, för att bedöma om dessa instrument måste anpassas till den ordning med delegerade akter som införts genom artikel 290 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt. Kommissionen kommer att lägga fram lämpliga förslag så snart som möjligt och inte senare än vid de tidpunkter som anges i den preliminära tidsplan som bifogas detta uttalande<sup>1</sup>.”

Mot bakgrund av detta är det nödvändigt att se till att förordning (EG) nr 1100/2007 överensstämmer med de nya reglerna i EUF-fördraget. De befogenheter som för närvarande överförs till kommissionen enligt den förordningen bör omklassificeras till delegerade befogenheter och genomförandebefogenheter.

Kommissionen bör därför bemyndigas att anta delegerade akter i syfte att vidta åtgärder för att hantera en betydande nedgång i de genomsnittliga marknadspriserna för ål som används för återutsättning, i jämförelse med priserna för ål som används för andra syften.

Kommissionen bör likaledes bemyndigas att anta genomförandeakter med avseende på kommissionens godkännande av förvaltningsplaner för ål på grundval av tekniska och vetenskapliga data.

Enligt artikel 9.3 kan rådet anta alternativa åtgärder för att uppnå målnivåerna för utvandring. Den nuvarande texten ger således rådet befogenhet att ändra denna icke väsentliga del av rådets förordning. Ett sådant beslutsförfarande är inte längre möjligt enligt EUF-fördraget och den bestämmelsen bör utgå.

Artikel 1.2 i förordningen har blivit obsolet eftersom det i kommissionens beslut 2008/292/EG av den 4 april 2008<sup>2</sup> fastställs att Svarta havet och anslutande flodsystem inte utgör en naturlig livsmiljö för europeisk ål i den mening som avses i förordningen. Den bestämmelsen bör därför utgå.

Vidare har artikel 3 i förordningen blivit obsolet, eftersom Cyperns, Maltas, Österrikes, Rumäniens och Slovakiens ansökningar om att undantas från skyldigheten att utarbeta en förvaltningsplan för ål godkänns genom kommissionens beslut 2009/310/EG av den 2 april

---

<sup>1</sup> EUT L 55, 28.2.2011, s. 19.

<sup>2</sup> EUT L 98, 10.4.2008, s. 14.

2009<sup>3</sup>. Inga andra ansökningar om undantag från denna skyldighet föreligger. Den bestämmelsen bör därför utgå.

## **2. RESULTAT AV SAMRÅD MED BERÖRDA PARTER OCH KONSEKVENSBEDÖMNINGAR**

Det har varken behövts samråd med berörda parter eller konsekvensbedömning.

## **3. FÖRSLAGETS RÄTTSLIGA ASPEKTER**

- **Sammanfattning av den föreslagna åtgärden**

Åtgärdens huvudsakliga rättsliga syfte är att identifiera vilka befogenheter som kommissionen tilldelas genom rådets förordning (EG) nr 1100/2007 och att klassificera dem som delegerade befogenheter eller genomförandebefogenheter.

- **Rättslig grund**

Artikel 43.2 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt.

- **Subsidiaritetsprincipen**

Förslaget avser ett område där Europeiska unionen är ensam behörig.

- **Proportionalitetsprincipen**

Förslaget ändrar åtgärder som redan finns i rådets förordning (EG) nr 1100/2007 och därför berörs inte proportionalitetsprincipen.

- **Val av regleringsform**

Föreslagen regleringsform: Europaparlamentets och rådets förordning.

Övriga regleringsformer skulle vara olämpliga av följande skäl: en förordning måste ändras genom en förordning.

## **4. BUDGETKONSEKVENSER**

Denna åtgärd medför inga ytterligare utgifter för unionen.

---

<sup>3</sup> EUT L 91, 3.4.2009, s. 23.

Förslag till

## **EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING**

**om ändring av rådets förordning (EG) nr 1100/2007 om åtgärder för återhämtning av beståndet av europeisk ål**

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING,

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 43.2,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag,

med beaktande av Europeiska ekonomiska och sociala kommitténs yttrande,

efter översändande av utkastet till rättsakt till de nationella parlamenten,

i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet, och

av följande skäl:

- (1) Genom rådets förordning (EG) nr 1100/2007<sup>4</sup> tilldelas kommissionen befogenheter för genomförandet av vissa bestämmelser i den förordningen.
- (2) Till följd av att Lissabonfördragets ikraftträdande behöver de befogenheter som tilldelats kommissionen enligt förordning (EG) nr 1100/2007 anpassas till artiklarna 290 och 291 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt.
- (3) I syfte att tillämpa vissa bestämmelser i förordning (EG) nr 1100/2007 bör befogenheten att anta akter i enlighet med artikel 290 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt delegeras till kommissionen med avseende på åtgärder för att hantera en betydande nedgång i de genomsnittliga marknadspriserna för ål som används för återutsättning jämfört med de priser för ål som används för andra syften.
- (4) Det är av särskild betydelse att kommissionen genomför lämpliga samråd under sitt förberedande arbete, inklusive på expertnivå.
- (5) Kommissionen bör, då den förbereder och utarbetar delegerade akter, se till att relevanta handlingar översänds samtidigt till Europaparlamentet och rådet och att detta sker så snabbt som möjligt och på lämpligt sätt.
- (6) För att säkerställa enhetliga villkor för genomförandet av de bestämmelser i förordning (EG) nr 1100/2007 som rör kommissionens godkännande av

---

<sup>4</sup> EUT L 248, 22.9.2007, s. 17.

förvaltningsplanerna för ål på grundval av tekniska och vetenskapliga data, bör kommissionen tilldelas genomförandebefogenheter. Dessa befogenheter bör utövas i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 182/2011 av den 16 februari 2011 om fastställande av allmänna regler och principer för medlemsstaternas kontroll av kommissionens utövande av sina genomförandebefogenheter<sup>5</sup>.

- (7) Kommissionen kommer inte att kunna rapportera till Europaparlamentet och rådet om åtgärderna rörande återutsättning, inbegripet marknadsprisutvecklingen fram till den 1 juli 2011, då vissa medlemsstater inkommit sent med den relevanta informationen. Tidsfristen för rapporten bör därför skjutas upp till den 31 december 2012.
- (8) När det gäller befogenheten att anta alternativa åtgärder för att uppnå målnivåerna är det, enligt förordningens nuvarande lydelse, rådet som har befogenhet att ändra denna icke-väsentliga del av förordningen. Ett sådant beslutandeförfarande är inte längre möjligt enligt EUF-fördraget, vilket innebär att den bestämmelsen bör utgå.
- (9) Det fastställs i kommissionens beslut 2008/292/EG av den 4 april 2008<sup>6</sup> att Svarta havet och anslutande flodsystem inte utgör en naturlig livsmiljö för europeisk ål i den mening som avses i förordningen. Artikel 1.2 i förordningen har därmed blivit obsolet och bör utgå.
- (10) Cyperns, Maltas, Österrikes, Rumäniens och Slovakiens ansökningar om att undantas från skyldigheten att utarbeta en förvaltningsplan för ål godkänns genom kommissionens beslut 2009/310/EG av den 2 april 2009<sup>7</sup>. Inga andra ansökningar om undantag från denna skyldighet föreligger. Artikel 3 i förordningen har därmed blivit obsolet och bör utgå.
- (11) Förordning (EG) nr 1100/2007 bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### *Artikel 1*

Förordning (EG) nr 1100/2007 ska ändras på följande sätt:

- (1) I artikel 1 ska punkt 2 utgå.
- (2) Artikel 3 ska utgå.
- (3) I artikel 5 ska punkt 1 ersättas med följande:

”1. Förvaltningsplaner för ål ska godkännas av kommissionen genom genomförandeakter antagna i enlighet med granskningsförfarandet i artikel 12b.2.”

- (4) I artikel 7 ska punkterna 6 och 7 ersättas med följande:

---

<sup>5</sup> EUT L 55, 28.2.2011, s. 13.

<sup>6</sup> EUT L 98, 10.4.2008, s. 14.

<sup>7</sup> EUT L 91, 3.4.2009, s. 23.

”6. I händelse av en betydande sänkning av de genomsnittliga marknadspriserna för ål som används för utsättning, i jämförelse med priserna för ål som används för andra ändamål, ska den berörda medlemsstaten rapportera till kommissionen. Kommissionen kan, genom delegerade akter som antas i enlighet med artikel 12a och i syfte att hantera situationen, tillfälligt minska de procentandelar ål som används för utsättning och som avses i punkt 2.

7. Kommissionen ska senast den 31 december 2012 rapportera till Europaparlamentet och rådet och utvärdera åtgärderna för utsättning inklusive marknadsprisernas utveckling.”

(5) I artikel 9 ska punkt 3 utgå.

(6) Följande artiklar 12a och 12b ska införas:

*”Artikel 12a  
Utövande av delegeringen*

1. Befogenheten att anta delegerade akter ges till kommissionen med förbehåll för de villkor som anges i denna artikel.
2. Den befogenhet att anta delegerade akter som avses i artikel 7.6 ska ges till kommissionen på obestämd tid.
3. Den delegering av befogenhet som avses i artikel 7.6 får när som helst återkallas av Europaparlamentet eller rådet. Ett beslut om återkallelse innebär att delegeringen av den befogenhet som anges i beslutet upphör att gälla. Beslutet får verkan dagen efter det att det offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*, eller vid ett senare i beslutet angivet datum. Det påverkar inte giltigheten av delegerade akter som redan har trätt i kraft.
4. Så snart kommissionen antar en delegerad akt ska den samtidigt delge Europaparlamentet och rådet denna.
5. En delegerad akt som antas enligt artikel 7.6 ska träda i kraft endast om varken Europaparlamentet eller rådet har gjort invändningar mot den delegerade akten inom en period av två månader från den dag då akten delgavs Europaparlamentet och rådet, eller om både Europaparlamentet och rådet, före utgången av den perioden, har underrättat kommissionen om att de inte kommer att invända. Denna period ska förlängas med två månader på Europaparlamentets eller rådets initiativ.

*Artikel 12b  
Kommittéförfarande*

1. Kommissionen ska biträdas av den kommitté för fiske och vattenbruk som inrättats genom artikel 30 i förordning (EG) nr 2371/2002. Denna kommitté ska vara en kommitté i den mening som avses i förordning (EU) nr 182/2011.
2. När det hänvisas till denna punkt ska artikel 5 i förordning (EU) nr 182/2011 tillämpas.”

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den

*På Europaparlamentets vägnar*  
*Ordförande*

*På rådets vägnar*  
*Ordförande*